

**Galerie ARCTURUS**  
Art Moderne et Contemporain

**Gottfried SALZMANN**

**Œuvres récentes**

**Monographie**

**du 28 septembre au 28 octobre 2006**

**Signature de la monographie le 28 septembre 2006  
en présence de Pascal Bonafoux**

L'œuvre de Gottfried SALZMANN est riche par la diversité des médias qu'il utilise et enrichi continuellement, poétique par le regard qu'il nous apporte sur les villes que nous habitons sans plus les voir, mystérieuse par les labyrinthes de voiles et de structures qu'il introduit dans ses aquarelles et ses photos.

C'est cet univers d'exception, représenté dans de nombreuses collections muséales, que nous proposons à la Galerie Arcturus du **Jedi 28 Septembre au 28 Octobre 2006.**

**Cette nouvelle exposition s'inscrit dans le cadre d'une actualité particulièrement riche en cette fin d'année 2006 :**

**Inauguration de la salle Gottfried SALZMANN au Musée Carolino Augusteum de Salzburg en octobre 2006,**

**Importante monographie Franco-Autrichienne** en coédition Thalia Paris et Edition Welz Salzburg, avec des textes de Pascal Bonafoux, Nikolaus Schaffer, et une préface de Klaus Albrecht Schröder, Conservateur du Musée Albertina de Vienne.

**Le vernissage de l'exposition et la signature du livre en présence de Pascal Bonafoux aura lieu le jeudi 28 Septembre à partir de 18h,** et nous serons enchantées de vous y recevoir.

Nous vous accueillerons avec plaisir sur rendez-vous à un horaire de votre choix afin de vous fournir les renseignements et le matériel complémentaire dont vous pourriez avoir besoin.

Anne de la Roussière (06 80 16 15 88)

**Galerie Arcturus**

65, rue de Seine - 75006 Paris

T : 01 43 25 39 02 – F : 01 43 25 33 89

[arcturus@art11.com](mailto:arcturus@art11.com)

[www.art11.com/arcturus](http://www.art11.com/arcturus)



« NY Suntory » - Technique mixte sur photo – 75,9 x 50,7 cm - 2006

COLLECTION « ART CONTEMPORAIN »

## Gottfried Salzmann, monographie

par Pascal Bonafoux, Nikolaus Schaffer et Klaus Albrecht Schroeder

En librairie le 14 septembre 2006

24,5 x 28,5 cm

168 pages

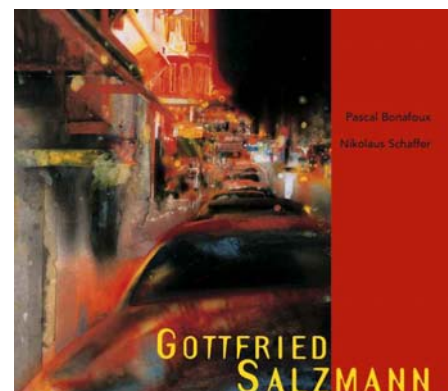
130 illustrations en couleurs

Couverture reliée avec jaquette

Prix : 47 €

ISBN 2-35278-010-1

e-mail : [contact@thaliaedition.com](mailto:contact@thaliaedition.com)



### La collection « Art contemporain »

Cette collection est consacrée à l'art contemporain depuis le début des années 60, et décrit en particulier le déplacement de la « scène artistique » de Paris à New York. Elle s'intéresse tant aux formes traditionnelles (peinture, sculpture, tapisserie) qu'aux expressions modernes de l'art (photographie, images numériques, etc...) Elle présente des monographies de référence d'artistes contemporains, ainsi que des catalogues raisonnés.

### Le livre **Gottfried Salzmann, monographie**

Il s'agit de la première monographie retraçant l'ensemble de la carrière de Gottfried Salzmann.

Mise en évidence du parcours sincère d'un homme dont la vie s'est élaborée autour d'une démarche artistique authentique et sans compromission pendant plus de 30 ans.

Maître de l'aquarelle, coloriste délicat, Gottfried Salzmann utilise l'infinité des tonalités que lui offre cette technique, combinant les jeux de pigment, de l'eau, du grain du papier, alchimie subtile dont il connaît tous les secrets mais qui le surprend encore.

Attiré par la ville et ses tonalités, il étudie les facettes multiples que notre perception visuelle restitue dans sa globalité. Les sites urbains supplantent progressivement les paysages ruraux et s'inscrivent dans une problématique très actuelle. Le traitement des reflets poussés au paroxysme livre une vision personnelle de la perception de notre environnement.

L'importance des valeurs des noirs et blancs est primordiale dans les dessins et certaines gravures.

L'artiste, qui se défend de l'abstraction, révèle la complexité des limites du dessin quand il épure les tracés au point de simplement les suggérer.

Le Musée des Beaux-Arts de Salzbourg, sa ville natale, lui consacra cette année, une salle où seront exposées ses oeuvres en permanence. C'est à l'occasion de la réouverture du musée que cette monographie est publiée.

### Les auteurs

#### Pascal Bonafoux

Ecrivain et critique d'art, il est l'auteur de nombreux ouvrages dans le domaine de l'art et il a été commissaire de l'exposition sur l'autoportrait au Musée du Luxembourg.

#### Nikolaus Schaffer

Conservateur du Musée des beaux-arts de Salzbourg en Autriche et critique d'art.

#### Klaus Albrecht Schroeder

Conservateur du Musée de l'Ariana à Vienne.

## Des rêves en pleine réalité

...Les tableaux de Gottfried Salzman sont des d'invitations à l'apesanteur, car ils privent le spectateur de sa notion habituelle d'espace et de temps. La sensation de flotter au ras du sol ou de planer à des altitudes vertigineuses est inhérente au travail de l'artiste. Outre cet agréable état de suspension, celui-ci peut aussi déclencher des impressions troublantes, proches du vertige et faire perdre le sens de l'orientation.

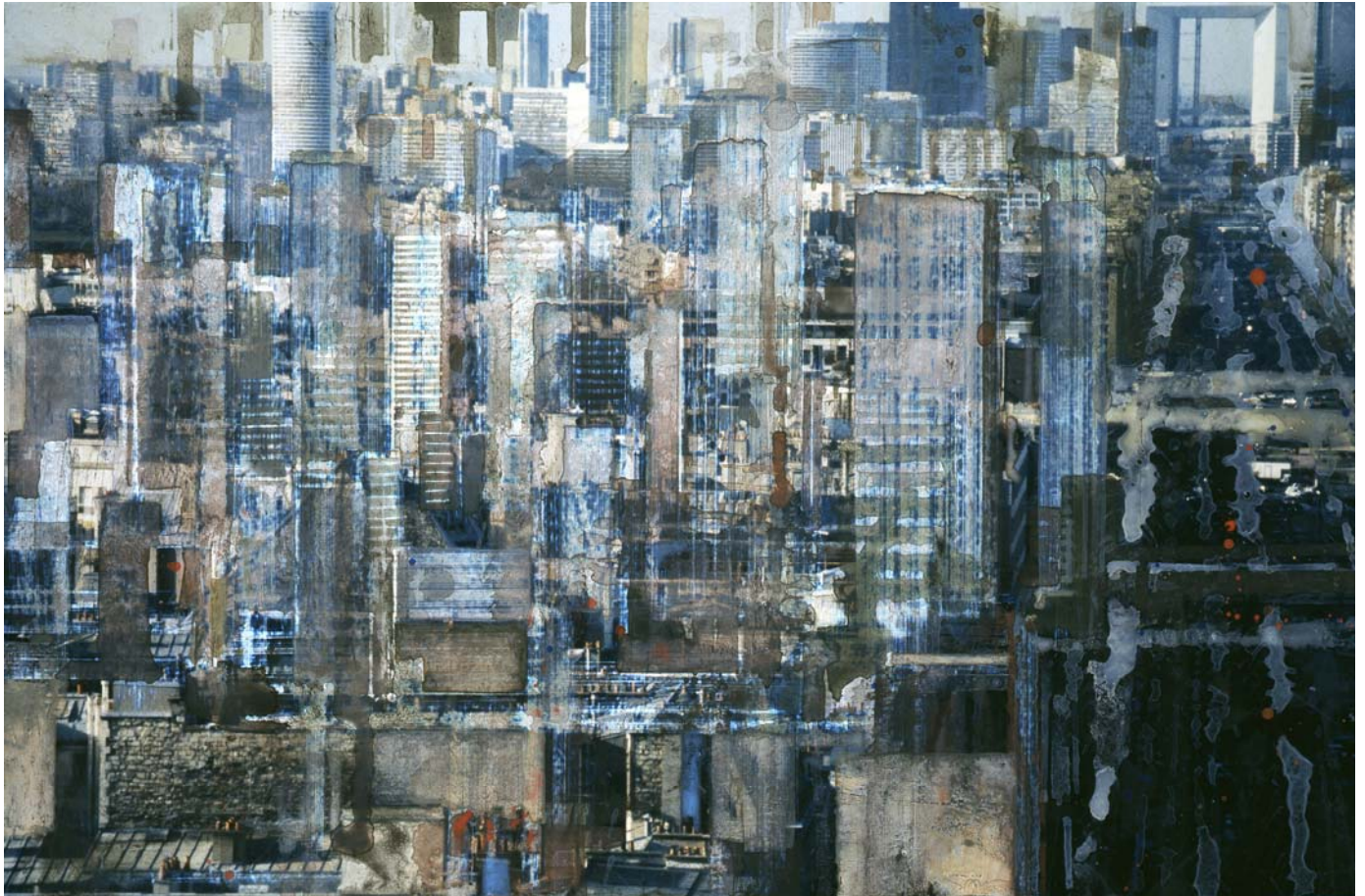
...Il travaille avec de fortes oppositions qui s'annulent, toutefois, à un quelconque endroit du tableau : le flou et la précision, le fondu informe et le parfaitement structuré, la planéité absolue et l'effet de profondeur modulé. Il fait contraster ces éléments tout en montrant la fluctuation de leurs limites, le passage latent d'une forme à l'autre et établit un équilibre en mettant en œuvre des stratégies contraires. D'apparentes incompatibilités entre les conceptions picturales abstraites et figuratives sont pour lui l'occasion de combinaisons ludiques.

...Salzman est un peintre figuratif à la recherche de formes abstraites. En ce qui concerne ses sujets de prédilection, on peut dire paradoxalement que ses paysages sont a priori moins concrets que les personnages ou les objets d'une nature morte, que ses architectures se transforment assez facilement en figures géométriques et que ses paysages naturels puisent dans un répertoire informel, tandis que ses vues urbaines ont un langage constructiviste

...Grâce à son approche analytique et structuraliste, Salzman a assis l'aquarelle sur de nouvelles bases. Elle ne se contente pas de capter des atmosphères fugitives, mais permet de réfléchir sur la réalité perceptible à l'aide de compositions solidement structurées et d'établir des relations subtiles entre les formes réelles et les formes libres.

...Certaines de ses aquarelles ressemblent plus à des photos que d'autres de ses travaux faisant vraiment intervenir la technique photographique. Il s'est toujours intéressé à ce genre d'interactions – peu se souviendront qu'il a lui-même exposé ses propres photographies dans les années 1970. Pour lui, la photo est un reflet de la réalité et un cas particulier de la peinture et c'est cela même qui stimule son goût pour les frontières floues entre les genres. Toutefois, dans ces grandes photos peintes, les deux niveaux restent bien distincts et ne s'interpénètrent pas ; Salzman semble même accentuer volontairement l'impression que la couleur n'adhère que superficiellement à la grisaille des photos en noir et blanc. Tantôt le pinceau retrace de quelques traits espacés les grandes lignes de la photo en se contentant d'en rehausser certaines parties par la couleur, tantôt il l'ignore ostensiblement et repoint des zones entières en faisant apparaître des figures autonomes.

Nikolaus Schaffer (extraits de la monographie)



« Paris, l'Arche » - Technique mixte sur photo – 50,8 x 76,2 cm - 2006



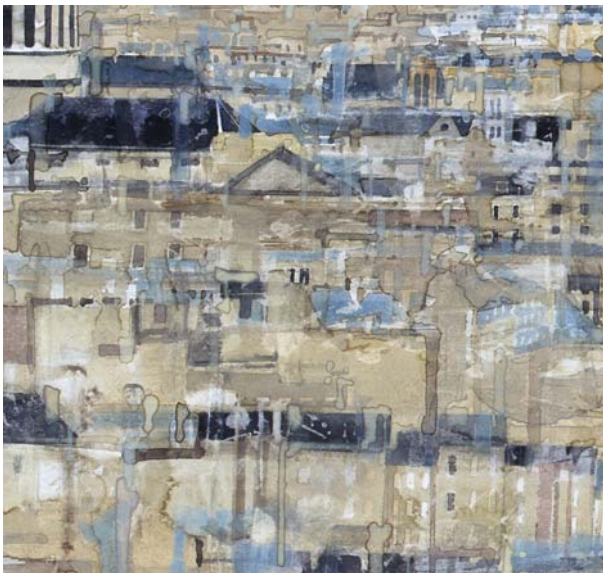
« NY East River » - Technique mixte sur photo - 75,9 x 50,7 cm - 2006



« NY East River » (détail)



« Bourges I (détail) » - Aquarelle - 61 x 46,8 cm - 2006



« Paris, le Panthéon (détail) » - Aquarelle - 47,6 x 30,1 cm - 2006



« NT liquide sky » - Technique mixte sur photo – 75,3 x 50,7 cm - 2006



# Gottfried SALZMANN

**Né à Saalfelden (près de Salzbourg, Autriche) en 1943.**

1963-1965 : Ecole des Beaux-Arts de Vienne

1965-1968 : Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris

## EXPOSITIONS DANS LES MUSEES

- 1973 : Maison de la Culture d'Amiens
- 1982 : Musée de l'Albertina de Vienne
- 1987 : Staatliche Sammlungen Schweinfurt
- 1991 : Oberösterreichisches Landesmuseum Linz,  
Metropolitan Museum de Manille,  
Musée d'Art Moderne du Rupertinum de Salzbourg
- 1993 : Musée de la Seita, Paris
- 1996 : Centre d'art Contemporain de Rouen (avec Nicole Bottet)
- 1998 : Palais Bénédictine, Fécamp
- 2001 : Musée de Saint-Maur-des-Fossés, La Varenne
- 2003 : Musée Carolino Augusteum de Salzbourg
- **2006 : Inauguration de la salle Gottfried Salzmann au Musée Carolino Augusteum de Salzbourg**

## FOIRES D'ART CONTEMPORAIN

Alexandrie, Cologne, Düsseldorf, Bâle, Vienne, FIAC Paris, Washington, Los Angeles, Stockholm, Hong-Kong, Gand, Francfort, Strasbourg, Art Paris (**Galerie Arcturus**)

## COLLECTIONS PUBLIQUES

Musée de l'Albertina à Vienne, Musée d'Art Moderne du Rupertinum de Salzbourg, Musée Carolino Augusteum de Salzbourg, Oberösterreichisches Landesmuseum Linz, Collection Essl Klosterneuburg-Vienne, Musée de la Ville de Paris, Bibliothèque Nationale de Paris, Musée de Séoul, Musée Jenisch de la Ville de Vévey, Musée d'Art du Lichtenstein, Metropolitan Museum de Manille

## BIBLIOGRAPHIE

- 1977 : *Salzmann, Aquarelles*, Edition Galerie Welz, Salzburg, texte de Walter Koschatzky
- 1982 : *Gottfried Salzmann, Dessins*, Edition Galerie Welz, Salzburg, texte de Wieland Schmied
- 1982 : *Gottfried Salzmann*, Edition Galerie Neufeld, Lustenau (Autriche), texte de Walter Koschatzky
- 1982 : *Gottfried Salzmann, Aquarelles et dessins*. Catalogue de l'exposition au Musée de l'Albertina de Vienne, textes de Walter Koschatzky et Jean-Marie Dunoyer
- 1985 : *Gottfried Salzmann, New York*, Galerie Seiffert-Binder, Munich, texte de Gérard Xuriguera
- 1988 : *Salzmann, Städte*, Galerie Welz, Salzburg, texte de B.Denvir
- 1991 : *Gottfried Salzmann, Paysages urbains, et paysages de la nature*. Catalogue de l'exposition du Oberösterreichisches Landesmuseum Linz, texte de Erich R. Heller
- 1993 : *Salzmann, Wasser-Spiegelungen*, Edition Galerie Welz, Salzburg, texte de Nicole Bottet
- Salzmann, Querdirch*, Edition Galerie Peerlings, Krefeld (Allemagne), texte de Heiderose Langer
- 1997 : *Salzmann, Les villes*, Prieuré de Saint Cosme, Tours, texte de Marc Hérisse
- 1998 : *Salzmann, Palais Bénédictine*, Fécamp, texte de Nicole Bottet
- 1998 : *Salzmann*, Edition Galerie Welz, Reflets, Salzburg, texte de Otto Breicha
- 1999 : *Salzmann, Poésie der Städte*, Edition Galerie Peerlings, Krefeld (Allemagne), textes de Spielmann, Bottet, Salzmann
- 2000 : *Salzmann, L'aquarelle*, Edition Callwey, Munich, texte de Salzmann
- 2003 : *Salzmann, Salzburg, Paris, New York*, Catalogue Museum Carolino Augusteum, textes de Erich Marx, Nikolaus Schaffer
- 2006 : Monographie Gottfried Salzmann, Coédition Thalia Paris et Edition Welz Salzburg, textes de Pascal Bonafoux, Nikolaus Schaffer, préface de Klaus Albrecht Schröder, Conservateur du Musée Albertina de Vienne**

## EXPOSITIONS PERSONNELLES

**Allemagne** : Krefeld (Galerie Peerlings), Düsseldorf (Galerie Walther), Cologne (Galerie Boisserée), Munich (Galerie Gunzenhauser, Galerie Seifert-Binder), Hambourg (Galerie Lochte), Trèves (Galerie Palais Walderdorff), Darmstadt (Galerie Netuschil), Francfort, Stuttgart, Mayence, Schweinfurt, Nüremberg (photographies), Aix-la-Chapelle

**Angleterre** : Londres (Albermale Gallery)

**Autriche** : Vienne (Galerie Würthle, Galerie Stubenbastei, Galerie Contact), Salzburg (Galerie Welz), Linz (O Ö Kunstverein, Galerie Grüner, Galerie Figl), Steyr, Innsbruck (Galerie Bloch, Galerie Maier), Lustenau (Galerie Neufeld), Klagenfurt (Künstlerhaus, Galerie Slama), Graz, Bozen

**Belgique** : Bruxelles

**Etats-Unis** : New-York (Austrian Institut, K.P.F. Gallery, Franklin Bowles Gallery), Washington DC (Bader Gallery)

**France** : Paris (Galerie Flak, Galerie de l'Atelier Lambert, Galerie l'Oeil Sévigné, Hôtel de Ville, Galerie Nichido, Galerie Etienne de Causans, **Galerie Arcturus**, Rouen (Centre d'Art Contemporain), Aix-la-Chapelle, Amiens (Maison de la Culture), Deauville, Tours

**Hongrie** : Budapest

**Japon** : Tokyo (Galerie Nichido), Fukuoka (Galerie Nichido)

**Liechtenstein** : Vaduz (Galerie Haas)

**Philippines** : Manille

**Pologne** : Varsovie

**Suisse** : Bern (Galerie Vita), Bâle, Lausanne, Fribourg (Galerie Ollier)

## PRIX

- 1972 : Prix de dessin David-Weill, Paris – Prix Theodor Körner, Vienne
- 1975 : Grand prix de dessin de la “ Salzburger Wirschatskammer ”
- 1977 : 1<sup>er</sup> prix international pour l'aquarelle à Rome

# Liste des artistes permanents

## Peintres contemporains

- Franck DUMINIL
- Ramon ENRICH
- Regina GIMENEZ
- Olivier JUNG
- Miguel MACAYA
- Gottfried SALZMANN
- Nieves SALZMANN
- Gabriel SCHMITZ
- Renny TAIT

## Photographes contemporains

- Alfons ALT
- Hervé ABBADIE
- Bernard COLLET
- Marc RIBOUD
- Peter ZUPNIK

## Sculpteurs contemporains

- Franco ADAMI
- Marta MOREU
- Nicko RUBINSTEIN
- Koen VANMECHELEN

## Artistes du XXème siècle

Chagall, Cruz-Diez, du Plantier, Dufy, Herold, Jean, Kogan, Nemours, Reth, Souetine, Tchachnik, Von Arend, ...